

---

**Economic Commission for Europe****Inland Transport Committee**

30 July 2013

**Working Party on the Transport of Dangerous Goods****Joint Meeting of Experts on the Regulations annexed to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (ADN) (ADN Safety Committee)****Twenty-third session**

Geneva, 26-30 August 2013

Item 4 (b) of the provisional agenda

**Proposals for amendments to the Regulations annexed to ADN:****Other proposals**

---

**ADN 2013 definitions (shore and vessel gas piping)****Transmitted by the Recommended ADN Classification Societies****Motivation for the clarification:**

With the present definitions, due to the similarity of the texts (on shore, on board), there is some confusion regarding the different types of piping.

In reality, there are only 2 types of piping, one on shore and one venting arrangement on board vessels.

Conclusion: Definitions could be reduced to 2.

**ADN 2013 definitions (article 1.2.1)****1) On shore**

**Compensation piping** (conduite d'équilibrage de pression) means a pipe of the shore facility which is connected during unloading to the vessel's common vapour pipe or venting piping. This pipe is designed to protect the vessel against detonations or the passage of flames from the shoreside.

**Gas return piping** (conduite de retour de gaz) means a pipe of the shore facility which is connected during loading to the vessel's common vapour piping or venting piping. This pipe is designed to protect the vessel against detonations or the passage of flames from the shoreside.

**2) On board**

**Venting piping** (conduite d'évacuation de gaz) means a pipe connecting a cargo tank to the shore facility during loading. This pipe is fitted with safety valves protecting the cargo tank against unacceptable internal overpressure or vacuums; it is intended to evacuate gases to the shore facility.

**Common vapour piping** (collecteur d'évacuation des gaz) means a pipe connecting two or more cargo tanks. This pipe is fitted with safety valves which protect cargo tanks against unacceptable internal overpressures or vacuums; it is intended to evacuate gases and vapours to the shore facility.

**Proposal:**

**Vapour return piping [On shore gas circuit] (on shore)** means a pipe of the shore facility which is connected during loading or unloading to the vessel's venting piping [cargo tanks gas circuit]. This pipe is designed to protect the vessel against detonations or the passage of flames from the shoreside.

**Venting piping [Cargo tanks gas circuit] (on board)** means a pipe of the vessel's installation connecting one or more cargo tanks to the vapour return piping [on shore gas circuit] during loading or unloading. This pipe is fitted with safety valves protecting the cargo tank(s) against unacceptable internal overpressure or vacuums.

---